

## COLABORACIÓN

### ¿Qué es la colaboración hogar-escuela?

Una colaboración hogar-escuela consiste en un acuerdo entre padres, estudiantes y maestros. Explica cómo los padres y maestros trabajarán juntos para asegurar que todos los estudiantes alcancen o superen los estándares de nivel de grado.

Los contratos efectivos:

- **Están asociados** a los objetivos del Plan Único para el Desempeño Estudiantil.
- **Se centran** en las habilidades de aprendizaje de los estudiantes.
- **Describen** cómo los maestros ayudarán a los estudiantes a desarrollar dichas habilidades utilizando un plan de estudios de alta calidad e instrucción efectiva en un ambiente de aprendizaje seguro y comprensivo.
- **Comparten** estrategias que los padres puedan usar en el hogar.
- **Explican** cómo se comunicarán los maestros y los padres en lo que respecta al progreso del estudiante.
- **Describen** las oportunidades para que los padres sean voluntarios, observen y participen en la clase.

### RECURSOS PARA FAMILIAS DEL DISTRITO

Centro de Participación Familiar  
Escuela para adultos, aula 25  
12970 Third St. Chino, CA 91710

**TALLERES:**

**ACADEMIA DE PADRES DE APRENDICES DE INGLÉS**

**12 PODERES DE LA EMPRESA FAMILIAR PADRES SOCIOS**

**TRANSICIONES HACIA...**

**CONOCIMIENTOS INFORMÁTICOS**

**PROYECTO DE ALFABETIZACIÓN PARA FAMILIAS; CONCIENCIA ACERCA DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR**

Enlace del Centro de Participación Familiar:

<http://www.chino.k12.ca.us/Page/8882>

909 628-1201, int. 5601  
(Español) 909 628-1201, int. 5602

## PARTICIPACIÓN DE LA FAMILIA/TUTOR LEGAL

*“Solos podemos hacer muy poco, juntos podemos hacer mucho”.*  
– Helen Keller

### Actividades para promover la PARTICIPACIÓN

#### Aprendizaje de los estudiantes

- Conferencias y boletas de calificaciones
- Consejo Escolar (SSC)
- Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)
- Monitorear tarea diariamente

#### Desarrollo y crecimiento socioemocionales

- Utilizar servicios del Centro de HOPE
- Consejería de Chino Human Services
- Consejero de MTSS-B tiempo completo
- Lecciones de Hábitos de la Mente

#### Oportunidades de ser Voluntario

- Apoyo en el salón de clase (coordine con la maestra)
- Paseos escolares
- Eventos de la escuela

### Comunicación sobre el aprendizaje del estudiante

Nuestra escuela y nuestras familias y tutores legales se comprometen a tener una comunicación bilateral frecuente acerca del aprendizaje de los niños. Estas son algunas de las maneras en que las familias, los tutores legales y el personal se comunican todo el año:

- **De la escuela al hogar**
  - Boletines informativos
  - Sitio web de la escuela
  - Marquesina escolar
  - Control frecuente del progreso
- **Del hogar a la escuela**
  - Programas escolares
  - Correo electrónico
  - Reuniones de padres o tutores legales y maestros
  - Participación en “actividades para promover la participación” (véase arriba)

[www.chino.k12.ca.us/borba](http://www.chino.k12.ca.us/borba)

## Chino Valley Unified School District

### COLABORACIONES HOGAR-ESCUELA

### para el DESEMPEÑO ESTUDIANTIL 2022-2023



### Cuarto grado

*“Camina siempre por la vida como si tuvieras algo nuevo que aprender y lo harás”.*

*Vernon Howard*

#### Anna Borba Elementary

4980 Riverside Dr.  
Chino, CA 91710  
(909) 627-9638



## Nuestros objetivos para el desempeño estudiantil

### Objetivos del distrito: Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP)

Se ofrece un entorno de enseñanza y aprendizaje de alta calidad a todos los estudiantes.

El personal, los padres, las familias y los estudiantes están conectados e involucrados con la escuela para garantizar el éxito de los estudiantes.

Todos los estudiantes están preparados para la universidad y la carrera profesional después de la graduación.

### Objetivos de la escuela

#### Académicos

**Artes del idioma inglés:** Todos los estudiantes alcanzarán o superarán los estándares según las Evaluaciones de Estándares Esenciales N.º 3.

**Matemática:** Todos los estudiantes alcanzarán o superarán los estándares según las Evaluaciones de Estándares Esenciales N.º 3.

#### No académicos

Los padres serán socios activos y apoyarán el crecimiento académico de los estudiantes según la información obtenida de la encuesta de calidad de la escuela y demostrarán su apoyo proactivo del aprendizaje de sus hijos.

#### Del aprendiz de inglés

Al final del ciclo lectivo, todos los aprendices de inglés aumentarán un nivel, según la Evaluación de Competencia del Idioma Inglés de California (ELPAC).

## Responsabilidad compartida por el aprendizaje entre maestros, familias o tutores legales y estudiantes

### En el aula

Nuestros maestros trabajarán con los estudiantes y sus familias para apoyar el éxito de los estudiantes para alcanzar o superar los Estándares Estatales Básicos Comunes de California. Las siguientes son algunas de las principales maneras de conectar las prácticas en clase con los objetivos de la escuela:

#### Objetivo académico

- Leer a diario (textos de ficción y de no ficción) y tener oportunidades de escribir.
- Desarrollar estrategias para recordar automáticamente las operaciones matemáticas.

#### Objetivo no académico

- Desarrollar un documento de objetivos semanales y un informe del progreso de los estudiantes para supervisar su aprendizaje personal. Esto se utilizará como una herramienta para mantener informados a los padres.
- Implementar las expectativas de comportamiento positivo.
- Mantener organizada una carpeta de AVID.

#### Objetivo del aprendiz de inglés

- Proporcionar oportunidades para practicar el lenguaje oral a diario.

*Nuestra escuela ofrece un plan de estudios de alta calidad e instrucción en un ambiente solidario y eficaz en el aula para ayudar a que los estudiantes cumplan los estándares académicos del estado. Apoyamos a nuestros estudiantes y nos esforzamos para ofrecer un ambiente escolar acogedor y seguro.*

### En el hogar

Estas son algunas ideas de cómo las familias pueden ayudar a lograr el éxito de los estudiantes:

#### Objetivo académico

- Motive al estudiante a utilizar oraciones completas cuando habla.
- Asegúrese de que el estudiante lea todos los días de 20 a 30 minutos después de la escuela.

#### Objetivo no académico

- Controle el calendario/programa de AVID todos los días.
- Analice con el estudiante los libros, programas televisivos y películas, y hágale preguntas acerca de ellos.
- Utilice este documento para analizar los objetivos académicos y el progreso semanal del estudiante.
- Analice las tres expectativas en el hogar: ser respetuoso, ser responsable y ser cuidadoso.

#### Objetivo del aprendiz de inglés

- Asista a las reuniones del ELAC (Comité de Aprendizaje del Idioma Inglés).